



Rådet for  
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 21. november 2016  
(OR. en)

14340/16

LIMITE

PV/CONS 55  
RELEX 943

#### UDKAST TIL PROTOKOL

---

Vedr.: 3496. samling i Rådet for Den Europæiske  
Union(udenrigsanliggender/handel) den 11. november 2016 i Bruxelles

---

## INDHOLD

### Side

|                                           |   |
|-------------------------------------------|---|
| 1. Vedtagelse af <b>dagsordenen</b> ..... | 3 |
|-------------------------------------------|---|

### LOVGIVNINGSMÆSSIGE FORHANDLINGER

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 2. <b>Modernisering af de defensive handelsinstrumenter og ny antidumpingmetode</b> .....                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 3 |
| – Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, og Rådets forordning (EF) nr. 597/2009 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab [førstebehandling] |   |
| – Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EU) 2016/1036 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union, og af forordning (EU) 2016/1037 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union [førstebehandling]                             |   |

### IKKELOVGIVNINGSMÆSSIGE AKTIVITETER

|                                                                                                 |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 3. Godkendelse af listen over <b>A-punkter</b> .....                                            | 3 |
| 4. <b>WTO: Efter Nairobi</b> .....                                                              | 4 |
| 5. <b>Det transatlantiske handels- og investeringspartnerskab (TTIP) mellem EU og USA</b> ..... | 4 |
| 6. <b>Frihandelsaftaler mellem EU og Japan og EU og MERCOSUR</b> .....                          | 4 |
| 7. Eventuelt .....                                                                              | 4 |
| <b>BILAG – Erklæringer til optagelse i Rådets protokol</b> .....                                | 5 |

\*

\* \*

## 1. Vedtagelse af dagsordenen

14069/16 OJ CONS 54 RELEX 920

Rådet vedtog ovennævnte dagsorden.

## LOVGIVNINGSMÆSSIGE FORHANDLINGER

*(offentlig forhandling i henhold til artikel 16, stk. 8, i traktaten om Den Europæiske Union)*

## 2. Modernisering af de defensive handelsinstrumenter og ny antidumpingmetode

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, og Rådets forordning (EF) nr. 597/2009 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab [førstebehandling]
- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EU) 2016/1036 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union, og af forordning (EU) 2016/1037 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union [førstebehandling]

14113/16 COMER 116 WTO 315 ANTIDUMPING 12

14249/16 COMER 118 WTO 320 ANTIDUMPING 13 IA 110 CODEC 1623

I lyset af de synspunkter, der blev fremsat om referatet af formandskabets kompromisforslag om moderniseringen af EU's defensive handelsinstrumenter oplyste formandskabet, at det har til hensigt at fortsætte arbejdet på teknisk niveau og i De Faste Repræsentanternes Komité med henblik på at færdiggøre et mandat til trepartsforhandlingerne inden årets udgang i overensstemmelse med mandatet fra Det Europæiske Råd.

Ministrene noterede sig også Kommissionens forelæggelse af sit forslag til en ny antidumpningsmetode. Formandskabet understregede sin vilje til at behandle denne sag hurtigt.

## IKKELOVGIVNINGSMÆSSIGE AKTIVITETER

## 3. Godkendelse af listen over A-punkter

14070/16 PTS A 85

Rådet vedtog A-punkterne i dok. 14070/16. Med hensyn til punkt 4 stemte den græske delegation imod, og den bulgarske, cypriotiske og ungarske delegation undlod at stemme.

Dokumenthenvisningerne i punkt 4 læses således:

Punkt 4: 13981/1/16 REV 1 SCH-EVAL 193 FRONT 425 COMIX 724  
13979/16 SCH-EVAL 192 FRONT 424 COMIX 723

Erklæringer til disse punkter findes i bilaget.

#### 4. **WTO: Efter Nairobi**

Rådet drøftede vejen frem for processen efter Nairobi proces samt de plurilaterale forhandlinger om aftalen om handel med tjenesteydelser (TISA) og aftalen om miljøvarer (EGA).

Rådet bekræftede generelt sin støtte til Kommissionens forslag vedrørende EU's overordnede strategiske mål for perioden efter Nairobi og noterede sig medlemsstaternes bemærkninger vedrørende den mulige pakke til WTO's 11. ministerkonference og til forhandlingerne om EGA og TISA.

#### 5. **Det transatlantiske handels- og investeringspartnerskab (TTIP) mellem EU og USA**

= Status

Rådet drøftede status og de næste skridt i TTIP-forhandlingerne. Selv om disse forhandlinger endnu ikke har ført til en ambitiøs, afbalanceret og samlet aftale, noterede Rådet sig Kommissionens bestræbelser på at nå til en konsolidering af forhandlingsteksterne. Der skal foretages en vurdering af de næste skridt i forhandlingerne, når den nye amerikanske regering er på plads.

#### 6. **Frihandelsaftaler mellem EU og Japan og EU og MERCOSUR**

= Status

14315/16 WTO 323 COLAC 97 COASI 214 ASIE 87

Rådet noterede sig status for forhandlingerne om frihandelsaftaler med Japan og MERCOSUR.

#### 7. **Eventuelt**

Der var ingen punkter under "Eventuelt".

---

**ERKLÆRING TIL OPTAGELSE I RÅDETS PROTOKOL**

- Ad A-punkt 1:**      **Udkast til Rådets afgørelse om undertegnelse på Unionens vegne og midlertidig anvendelse af tiltrædelsesprotokollen til handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side for at tage hensyn til Ecuadors tiltrædelse af aftalen**  
=      **Vedtagelse**  
**og**  
**Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse på Unionens vegne af tiltrædelsesprotokollen til handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side for at tage hensyn til Ecuadors tiltrædelse af aftalen**  
=      **Anmodning om Europa-Parlamentets godkendelse**

**ERKLÆRING FRA ØSTRIG**

"Med hensyn til Den Europæiske Unions midlertidige anvendelse af tiltrædelsesprotokollen til handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side for at tage hensyn til Ecuadors tiltrædelse af aftalen, erklærer Republikken Østrig, at den først kan gennemføre de dele af aftalen, der berører medlemsstaternes kompetence, når alle nødvendige interne procedurer for aftalens ikrafttræden er blevet afsluttet. Republikken Østrig vil så hurtigt som muligt indlede sine interne procedurer og vil, hvis der opstår problemer, rådføre sig med Europa-Kommissionen."

**ERKLÆRING FRA IRLAND**

"Irland minder om den erklæring, som Rådet fremsatte den 31. maj 2012 i forbindelse med Rådets vedtagelse af afgørelsen, som bemyndiger til undertegnelse og midlertidig anvendelse af handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side. I Rådets erklæring hed det:

"Skulle Den Europæiske Unions gennemførelse af aftalen gøre det nødvendigt at træffe foranstaltninger i henhold til tredje del, afsnit V, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, vil bestemmelserne i protokollen om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling for så vidt angår området med frihed, sikkerhed og retfærdighed, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, blive overholdt fuldt ud."

Irland bemærker, at Rådets erklæring også finder anvendelse på Ecuadors tiltrædelse af aftalen, og bemærker endvidere, at Kommission ved skrivelse af 13. oktober 2016 meddelte Ecuador indholdet i Rådets erklæring."

## **ERKLÆRING FRA PORTUGAL**

"Under hensyntagen til efterlevelsen af princippet om kompetencedeling mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater som fastsat i traktaterne berører Rådets afgørelse om midlertidig anvendelse af tiltrædelsesprotokollen til handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side for at tage hensyn til Ecuadors tiltrædelse af aftalen ikke Portugals frie beslutningsret med hensyn til spørgsmålene inden for dets nationale kompetence; Portugals internationale bundethed af tiltrædelsesprotokollen i henhold til dets forfatningsmæssige principper og regler afhænger af afslutningen af de interne ratifikationsprocedurer og tiltrædelsesprotokollens ikrafttræden i det internationale retssystem."

## **ERKLÆRING FRA SLOVENIEN**

"På grundlag af kompetencefordelingen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater i henhold til traktaterne berører Rådets afgørelse, som bemyndiger til midlertidig anvendelse af tiltrædelsesprotokollen til aftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side for at tage hensyn til Ecuadors tiltrædelse af aftalen, ikke Republikken Sloveniens selvstændighed med hensyn til at være bundet af aftalen for så vidt angår spørgsmål inden for dens nationale kompetence. Dette betyder bl.a., at henvisninger i nævnte protokol til interne krav og procedurer, der er nødvendige med henblik på dens midlertidige anvendelse, i Sloveniens tilfælde skal forstås som henvisninger til afslutningen af ratifikationsprocedurerne."

## **ERKLÆRING FRA DET FORENEDE KONGERIGE**

"Det Forenede Kongerige glæder sig over undertegnelsen af tiltrædelsesprotokollen til handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side for at tage hensyn til Ecuadors tiltrædelse af aftalen.

Det Forenede Kongerige mener imidlertid, at aftalen indeholder bestemmelser vedrørende fysiske personers midlertidige tilstedeværelse i forretningsøjemed, som er i henhold til tredje del, afsnit V, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Det Forenede Kongerige minder om, at ingen bestemmelser i internationale aftaler indgået af Unionen i henhold til nævnte afsnit, i overensstemmelse med artikel 2 i protokol nr. 21 til traktaterne om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling for så vidt angår området med frihed, sikkerhed og retfærdighed, er bindende for eller finder anvendelse i Det Forenede Kongerige, medmindre det i overensstemmelse med protokollens artikel 3 meddeler, at det ønsker at deltage i vedtagelsen og anvendelsen af en foreslået foranstaltning.

Som følge heraf og i overensstemmelse med artikel 3 i protokol nr. 21 har Det Forenede Kongerige meddelt Rådets formand, at det, i det omfang afgørelserne vedrører fysiske personers midlertidige tilstedeværelse i forretningsøjemed, har til hensigt at deltage i Rådets afgørelser."

**Ad A-punkt 4:**      **Udkast til Rådets gennemførelsesafgørelse om en henstilling om forlængelse af den midlertidige grænsekontrol ved de indre grænser under ekstraordinære omstændigheder, som truer den overordnede funktion af Schengenområdet**  
=      **Vedtagelse**

**ERKLÆRING FRA GRÆKENLAND**

"Grækenland beklager, at vedtagelsen af Kommissionens forslag til Rådets gennemførelsesafgørelse om en henstilling om forlængelse af den midlertidige grænsekontrol ved de indre grænser under ekstraordinære omstændigheder, som truer den overordnede funktion af Schengenområdet, blandt andet er baseret på formodningen om, at "et betydeligt antal irregulære migranter (ca. 60 000), der er strandet i Grækenland, (...) med rimelighed må forventes at ville søge at rejse illegalt ind i de øvrige medlemsstater".

Grækenland minder om sin opfølgingsrapport (af 12. august 2016) om gennemførelsen af handlingsplanen for afhjælpning af de mangler, der blev konstateret på området forvaltning af de ydre grænser efter evalueringen i november 2015, hvori det fremlagde sin velbegrundede holdning, der er, at risikoen for sekundære bevægelser fra dets område til andre EU-medlemsstater – som kan udgøre en trussel mod den indre sikkerhed og offentlige orden i overensstemmelse med Schengengrænsekodeksen – ikke kan underbygges.

Siden evalueringen i november 2015 er al grænsekontrol og patruljering ved alle Grækenlands grænseovergangssteder blevet skærpet yderligere. Blandt andet har Grækenland i forbindelse med den nationale operation "SARISA" truffet alle nødvendige foranstaltninger til at forhindre personer i og afskrække dem fra at forsøge at forsvinde fra fastlandet mod nord, herunder til den tidligere jugoslaviske republik Makedonien. Desuden har Grækenland anmodet om, at der udsendes gæstemedarbejdere fra Frontex til landgrænserne mellem Grækenland og Albanien samt Grækenland og den tidligere jugoslaviske republik Makedonien.

Grækenland mener ikke, at de "faktiske omstændigheder", der nævnes i betragtning 13 i dette forslag, kan underbygges tilstrækkeligt. Den gentagne henvisning til, hvad der "med rimelighed [kan] forventes" (betragtning 6), hvad der "synes (...) berettiget" (betragtning 12), samt til dem, "som med rimelighed må forventes at ville søge at rejse illegalt ind i de øvrige medlemsstater" (begrundelsen, s. 3), viser, at forslaget er baseret på spekulation og mangler den nødvendige begrundelse for at forlænge den midlertidige grænsekontrol i overensstemmelse med artikel 29 i Schengengrænsekodeksen.

Endvidere minder Grækenland om, at oplysningerne fra de fem Schengenstater (Østrig, Tyskland, Danmark, Sverige og Norge) om grænsekontrollen ved de indre grænser er sparsomme og ikke tilstrækkeligt detaljerede, hvilket afspejles i Kommissionens rapport af 28. september 2016 om gennemførelsen af Rådets henstilling af 12. maj 2016. De danner derfor ikke noget solidt grundlag for at forlænge den midlertidige grænsekontrol.

Grækenland gentager, at tilstrækkelig respons fra medlemsstaterne på EASO's og Frontex' anmodninger om eksperter er afgørende for en vellykket gennemførelse af erklæringen fra EU og Tyrkiet.

Desuden er formodningerne om det samlede antal asylansøgninger, der er indgivet i Schengenstaterne, irrelevante for spørgsmålet og berettiger ikke behovet for at forlænge den midlertidige grænsekontrol ved de indre grænser.

Grækenland kan derfor ikke tilslutte sig dette forslag til Rådets gennemførelsesafgørelse."

## ERKLÆRING FRA UNGARN

"Ungarn har siden migrationskrisens begyndelse været af den opfattelse, at beskyttelse af de ydre grænser er afgørende for at dæmme op for *tilstrømningen af irregulære* migranter. Vi må sikre, at de ydre grænser udelukkende passerer i overensstemmelse med regler og bestemmelser.

Ungarn er overbevist om, at udkastet til afgørelse om en henstilling om forlængelse af den midlertidige grænsekontrol ved de indre grænser giver et utilstrækkeligt svar på reelle problemer og kan føre til, at Schengenområdet bryder sammen.

I selve udkastet til afgørelse understreges det, at oplysningerne fra de fem medlemsstater viser en gradvis stabilisering af situationen. De fakta og oplysninger, der er anført i udkastet til afgørelse, og de tal, der fremgår af Europa-Kommissionens rapport af 28. september 2016, berettiger hverken nødvendigheden eller proportionaliteten af at opretholde den midlertidige grænsekontrol ved de angivne afsnit af de indre grænser. I hverken udkastet til afgørelse eller Kommissionens rapport fremlægges der objektive beviser vedrørende asylansøgernes indrejsesteder på de fem berørte medlemsstaters områder.

I "Tilbage til Schengen – En køreplan" fastsættes der ingen juridisk betingelse for opretholdelse af den midlertidige grænsekontrol ved de indre grænser. Ungarn tilslutter sig dog den fulde gennemførelse af den proces, der fører "tilbage til Schengen".

Grænsekontrollen ved de indre grænser bør begrænses i omfang, hyppighed, sted og tid til det, som er strengt nødvendigt for at imødegå den alvorlige trussel og opretholde den offentlige orden og indre sikkerhed, uden at den frie bevægelighed inden for Schengenområdet hæmmes unødvendigt. De relevante medlemsstater bør høres regelmæssigt med henblik på at sikre, at kontrollen ved de indre grænser kun foretages ved de dele af de indre grænser, hvor det anses for nødvendigt og forholdsmæssigt, og gennemførelsen bør nøje overvåges af Kommissionen og de relevante medlemsstater.

På grundlag af ovennævnte omstændigheder kan Ungarn ikke støtte vedtagelsen af udkastet til afgørelse."

---